

# Herzlich Willkommen in Annaberg-Buchholz



## **Wichtige Kontakte:**

- ➔ **E-Mail-Adresse zur Anmeldung, wenn Sie bereits im Erzgebirgskreis Zuflucht gefunden haben:**

[anmeldung-ukraine@kreis-erz.de](mailto:anmeldung-ukraine@kreis-erz.de)

**Hotline:** +49 3771 277 3030

zu den regulären Sprechzeiten der Landkreisverwaltung

Montag 08:00 bis 12:00 Uhr

Dienstag 08:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 08:00 bis 16:00 Uhr

Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr

- ➔ **Sach-, Kleider- und Möbelspenden sowie Hygieneartikel und Spielzeug erhalten Sie kostenlos ab 06.04.** von Montag bis Freitag 09:30 – 14:30 Uhr auf dem Sehmatalplatz 1 in der ehem. IHM-Spedition/Imbiss B101

- ➔ **Anfragen zu Wohnungsangeboten / Unterbringung** in Annaberg-Buchholz:  
Marcel Rockstroh  
Telefon: +49 3733 425 206 (Deutsch oder Englisch)

- ➔ **Allgemeine und Organisatorische Fragen zum Leben in Deutschland**  
Marcel Rockstroh  
Telefon: +49 3733 425 206 (Deutsch oder Englisch)

Olga Schwan

Telefon: +49 152 389 52 559 (Deutsch und Ukrainisch)

Gern auch per E-Mail an [ukrainehilfe@annaberg-buchholz.de](mailto:ukrainehilfe@annaberg-buchholz.de) (Deutsch, Englisch oder Ukrainisch)

- ➔ **Malteser Hilfsdienst e. V.**  
Alte Poststraße 1A  
09456 Annaberg-Buchholz  
(Ansprechpartner für Lebensmittel, Waschsalon und warme Mahlzeiten)  
Telefon: +49 3733 240 60 (Deutsch oder Englisch)

- ➔ **CJD Annaberg-Buchholz**  
Frohnauer Gasse 17  
09456 Annaberg-Buchholz  
fon: 03733 / 67 91 38  
fax: 03733 / 426 99 90  
[mgh.annaberg@cjd.de](mailto:mgh.annaberg@cjd.de)  
[mandy.schreiter@cjd.de](mailto:mandy.schreiter@cjd.de)  
Montag-Freitag von 07:00-16:00 Uhr

Das CJD Sachsen ist eine soziale Einrichtung, hier finden Sie Angebote zum:

- Lernen
- Arbeiten
- und Wohnen.

Des Weiteren steht das Mehrgenerationenhaus sowie Sozialkaufhaus unterstützend zur Verfügung.

# Ласкаво просимо в Аннаберг-Бухгольц



## **Важливі контакти:**

- **Адреса електронної пошти для реєстрації, якщо ви вже знайшли притулок в районі Ерцгебірге:**

[anmeldung-ukraine@kreis-erz.de](mailto:anmeldung-ukraine@kreis-erz.de)

**Гаряча лінія:** +49 3771 277 3030

в робочий час райдержадміністрації

Понеділок з 08:00 до 12:00

вівторок з 8:00 до 18:00

Середа закрито

Четвер з 8:00 до 16:00

П'ятниця з 08:00 до 12:00

- **Пожертви в натуральній формі, одяг та меблі, а також предмети гігієни та іграшки доступні безкоштовно з понеділка по п'ятницю з 9:30 до 14:30 у Sehmatalplatz 1, 09456 Аннаберг-Бухгольц**

- **Запити про пропозиції житла в Аннаберг-Бухгольц:**

Марсель Рокстро

Телефон: +49 3733 425 206 (німецька або англійська)

- Загальні та організаційні питання про життя в Німеччині

Марсель Рокстро

Телефон: +49 3733 425 206 (німецька або англійська)

Ольга Лебідь

Телефон: +49 152 389 52 559 (німецька та українська)

Ольга Лебідь

Телефон: +49 152 389 52 559 (німецька та українська)

Ви також можете надіслати електронний лист на адресу

[ukrainehilfe@annaberg-buchholz.de](mailto:ukrainehilfe@annaberg-buchholz.de) (німецькою, англійською або українською)

- **Malteser Hilfsdienst e. V**

Alte Poststrasse 1A

09456 Аннаберг-Бухгольц

(Звертайтеся за продуктами, пральною та гарячим харчуванням)

Телефон: +49 3733 240 60 (німецька або англійська)

- **CJD Аннаберг-Бухгольц**

Frohnau Gasse 17

09456 Аннаберг-Бухгольц

телефон: 03733 / 67 91 38

факс: 03733 / 426 99 90

[mgh.annaberg@cjd.de](mailto:mgh.annaberg@cjd.de)

[mandy.schreiter@cjd.de](mailto:mandy.schreiter@cjd.de)

Понеділок-п'ятниця з 7:00 до 16:00

CJD Sachsen – це соціальна установа, тут ви знайдете пропозиції щодо:

- Навчайтеся
- Робота
- та житло.

Крім того, для підтримки доступні будинки для кількох поколінь і соціальний універмаг.